

**Art. 2.** Un article 10 bis est inséré après l'article 10 du même arrêté avec le libellé suivant :

« Article 10 bis. Par dérogation à l'article 10, une autorisation peut être délivrée, conformément aux dispositions de l'article 16, pour additionner le coccidiostatique nicarbazine aux aliments composés pour poulets d'engraissement.

Sauf cette autorisation il est interdit d'additionner la nicarbazine aux aliments composés ».

Bruxelles, le 5 novembre 1985.

P. DE KEERSMAEKER

## MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE

F. 85 — 2526

**2 OCTOBRE 1985.** — Arrêté royal déterminant les conditions sectorielles de déversement des eaux usées provenant du secteur des laboratoires dans les eaux de surface ordinaires et dans les égouts publics

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 3 août 1976 portant le règlement général relatif aux déversements des eaux usées dans les eaux de surface ordinaires, dans les égouts publics et dans les voies artificielles d'écoulement des eaux pluviales, notamment les articles 9 et 20, modifié par l'arrêté royal du 12 juillet 1985;

Vu la directive 76/464 du Conseil des Communautés Européennes, du 4 mai 1976 concernant la pollution causée par certaines substances dangereuses déversées dans le milieu aquatique de la Communauté;

Vu les avis de l'Exécutif de la Région wallonne du 20 février 1985, de l'Exécutif flamand du 12 juin 1985 et de l'Exécutif de la Région bruxelloise du 2 juillet 1985;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. Les conditions sectorielles fixées dans le présent arrêté sont applicables au déversement d'eaux usées en provenance des laboratoires isolés ou intégrés dans un complexe industriel, où s'exercent des activités biologiques ou chimiques, minérales ou organiques, dans un but de recherche, d'essai, d'analyse, d'application ou de développement de produits, de contrôle de qualité de produits ou dans un but didactique et qui ou bien évacuent, par leurs eaux usées, plus de 1 kilogramme de substances dangereuses par mois et par substance figurant dans la liste I de l'annexe à la directive 76/464 du 4 mai 1976 du Conseil des Communautés européennes ou bien emploient plus de sept personnes.

§ 2. Le présent arrêté ne s'applique pas aux laboratoires de contrôle et de conditionnement de produits que la loi du 25 mars 1984 sur les médicaments définit comme médicaments.

**Art. 2.** Les laboratoires doivent :

1<sup>o</sup> tenir à jour une liste des substances chimiques utilisées;

2<sup>o</sup> faire un relevé annuel de l'utilisation des substances dangereuses figurant dans la liste I de l'annexe à la directive 76/464 du 4 mai 1976 du Conseil des Communautés européennes, à l'exclusion de celles dont l'utilisation est inférieure à 1 kilogramme par mois.

**Art. 3.** Les laboratoires doivent recourir autant que possible à des méthodes de destruction, d'élimination sélective ou de récupération, notamment pour les métaux lourds, les solvants, les hydrocarbures chlorés.

**Art. 2.** Een artikel 10 bis wordt ingelast na artikel 10 van hetzelfde besluit met de volgende tekst :

« Artikel 10 bis. In afwijking van artikel 10 kan overeenkomstig de bepalingen van artikel 16 machtiging worden verleend voor het toevoegen van het coccidiostaticum nicarbazine aan mengvoeders voor mestkippen.

Behoudens deze machtiging is het verboden nicarbazine toe te voegen aan mengvoeders ».

Brussel, 5 november 1985.

P. DE KEERSMAEKER

## MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN

N. 85 — 2526

**2 OKTOBER 1985.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de sectoriële voorwaarden voor de lozing van afvalwater, afkomstig van de sector van de laboratoria in de gewone oppervlaktewateren en in de openbare riolen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, inzonderheid op artikel 3, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 augustus 1976 houdende algemeen reglement voor het lozen van afvalwater in de gewone oppervlaktewateren, in de openbare riolen en in de kunstmatige afvoerwegen voor regenwater, inzonderheid op de artikelen 9 en 20, gewijzigd bij koninklijk besluit van 12 juli 1985;

Gelet op de richtlijn 76/464 van 4 mei 1976 van de Raad der Europese Gemeenschappen betreffende de verontreiniging veroorzaakt door bepaalde gevaarlijke stoffen die in het aquatisch milieu van de Gemeenschap worden geloosd;

Gelet op de adviezen van de Waalse Gewestexecutieve van 20 februari 1985, van de Vlaamse Executieve van 12 juni 1985 en van de Executieve van het Brusselse Gewest van 2 juli 1985;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** § 1. De in dit besluit vastgestelde sectoriële voorwaarden zijn van toepassing op het lozen van afvalwater afkomstig van afzonderlijke of in een industrieel bedrijf geïntegreerde laboratoria die enige biologische of scheikundige, minerale of organische bedrijvigheid uitoefenen met het oog op opzoekingen, proeven, analyses, toepassing of ontwikkeling van producten, kwaliteitscontrole op de producten, of met een didactisch doel en die ofwel door hun afvalwater meer dan 1 kilogram gevaarlijke stoffen lozen per maand en per stof die opgenomen is in lijst I van de bijlage bij de richtlijn 76/464 van 4 mei 1976 van de Raad van de Europese Gemeenschappen, ofwel meer dan zeven personen tewerkstellen.

§ 2. Dit besluit is niet van toepassing op de laboratoria voor controle en conditionering van producten welke als geneesmiddel omschreven worden in de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen.

**Art. 2.** De laboratoria moeten :

1<sup>o</sup> een lijst van de gebruikte scheikundige stoffen bijhouden;

2<sup>o</sup> een jaarlijkse opgave maken van de gebruikte gevaarlijke stoffen die voorkomen in lijst I van de bijlage bij de richtlijn 76/464 van 4 mei 1976 van de Raad van de Europese Gemeenschappen met uitzondering van deze waarvan het verbruik minder is dan 1 kilogram per maand.

**Art. 3.** De laboratoria moeten zoveel mogelijk gebruik maken van methodes voor destructie, selectieve eliminatie of recuperatie inzonderheid voor de zware metalen, de oplosmiddelen, de chloro koolwaterstoffen.

**Art. 4.** Les conditions complémentaires suivantes pour le déversement des eaux usées dans les eaux de surface ordinaires doivent être respectées :

1° demande chimique d'oxygène (COD) : maximum 120 milligrammes par litre;

2° mercure et composés du mercure exprimés en Hg : maximum 0,01 milligramme par litre;

3° cadmium et composés du cadmium exprimés en Cd : maximum 0,05 milligramme par litre;

4° arsenic et composés de l'arsenic exprimés en As : maximum 0,01 milligramme par litre;

5° composés organohalogénés, exprimés en chlore organique total : maximum 0,01 milligramme par litre (extraction à l'éther de pétrole);

6° anticholinestérasiques : exprimés en unités para-oxon : maximum 0,005 milligramme par litre;

7° la toxicité des eaux déversées : 50 % au moins des poissons, exposés pendant 48 heures dans l'eau usée déversée diluée 20 fois par de l'eau de distribution, doivent survivre;

8° le flash point des eaux déversées doit être supérieur à 50 °C.

**Art. 5.** Par dérogation à la condition fixée à l'article 7, 1° de l'arrêté royal du 3 août 1976 portant le règlement général relatif aux déversements des eaux usées dans les eaux de surface ordinaires, dans les égouts publics et dans les voies artificielles d'écoulement des eaux pluviales, dénommé ci-après « le règlement général », les eaux usées susceptibles de contenir des germes pathogènes doivent être désinfectées.

**Art. 6.** Les conditions complémentaires pour le déversement des eaux usées dans les égouts publics sont les suivantes :

1° mercure et composés du mercure exprimés en Hg : maximum 0,01 milligramme par litre;

2° cadmium et composés du cadmium exprimés en Cd : maximum 0,05 milligramme par litre;

3° détergents anioniques, cationiques et non ioniques : maximum 15 milligrammes par litre;

4° le flash point des eaux déversées doit être supérieur à 50 °C;

5° les eaux déversées ne peuvent dégager ou provoquer le dégagement d'odeurs inconfortables.

**Art. 7.** L'arrêté royal du 22 avril 1977 déterminant les conditions sectorielles de déversement des eaux usées provenant du secteur des laboratoires dans les égouts publics et dans les eaux de surface ordinaires, est abrogé.

**Art. 8.** Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 octobre 1985.

**BAUDOIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,

F. AERTS

F. 85 — 2527

**2 OCTOBRE 1985.** — Arrêté royal déterminant les conditions sectorielles de déversement des eaux usées provenant du secteur du traitement des pommes de terre dans les eaux de surface ordinaires et dans les égouts publics

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>;

**Art. 4.** De volgende aanvullende voorwaarden voor het lozen van afvalwater in de gewone oppervlaktewateren dienen te worden nagekomen :

1° chemisch zuurstofverbruik (COD) : maximum 120 milligram per liter;

2° kwik en kwikverbindingen uitgedrukt in Hg : maximum 0,01 milligram per liter;

3° cadmium en cadmiumverbindingen uitgedrukt in Cd : maximum 0,05 milligram per liter;

4° arseen en arseenverbindingen uitgedrukt in As : maximum 0,01 milligram per liter;

5° organohalogenverbindingen uitgedrukt in totale organische chloor : maximum 0,01 milligram per liter (extractie met petroleum-ether);

6° choline-esteraseremmers uitgedrukt in para-oxoneenheden : maximum 0,005 milligram per liter;

7° de toxiciteit van het geloosde water : na een twintigvoudige verdunning met leidingwater moeten tenminste 50 % van de als testdieren ingezette vissen bij een testperiode van 48 uur in leven blijven;

8° het flash point van het geloosde water moet hoger zijn dan 50 °C.

**Art. 5.** In afwijking van de voorwaarde vastgesteld in artikel 7, 1° van het koninklijk besluit van 3 augustus 1976 houdende algemeen reglement voor het lozen van afvalwater in de gewone oppervlaktewateren, in de openbare riolen en in de kunstmatige afvoerwegen voor regenwater, hierna geciteerd als « het algemeen reglement », moet het afvalwater dat pathogene kiemen kan bevatten, ontsmet worden.

**Art. 6.** De aanvullende voorwaarden voor de lozing van afvalwater in de openbare riolen zijn de volgende :

1° kwik en kwikverbindingen uitgedrukt in Hg : maximum 0,01 milligram per liter;

2° cadmium en cadmiumverbindingen uitgedrukt in Cd : maximum 0,05 milligram per liter;

3° anionische, kationische en niet ionische detergenten : maximum 15 milligram per liter;

4° het flash point van het geloosde water moet hoger zijn dan 50 °C;

5° het geloosde water mag geen hinderlijke geuren verspreiden of de verspreiding van hinderlijke geuren veroorzaken.

**Art. 7.** Het koninklijk besluit van 22 april 1977 tot vaststelling van de sectoriële voorwaarden voor het lozen van afvalwater, afkomstig van de sektor der laboratoria, in de openbare riolen en in de gewone oppervlaktewateren, is opgeheven.

**Art. 8.** Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 oktober 1985.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,

F. AERTS

N. 85 — 2527

**2 OKTOBER 1985.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de sectoriële voorwaarden voor de lozing van afvalwater, afkomstig van de aardappelverwerkende nijverheid, in de gewone oppervlaktewateren en in de openbare riolen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, inzonderheid op artikel 3, § 1;